



Amtsblatt der Stadt Tanna

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Mielesdorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 08/06

Freitag, 25. August 2006

Jahrgang 2006

3. VOLKSSPORTMEETING des SV Grün-Weiß Tanna

Liebe Sportfreunde und Freunde des Sports

Unser alljährliches Volkssportmeeting findet auch in diesem Jahr am letzten Ferienwochenende, am Samstag, dem 26. August 2006, statt.

Ab 09.00 Uhr geht es mit den **Wettera-Crossläufen** (über 5 km, 12 km, 24 km), dem **Wandern** (12 km) und den **Fußballspielen** - Turniere im Fußball für F- bis C-Mannschaften Kleinfeld und für Mädchenmannschaften - los.

Neu durchführen möchten wir ein **Rennen für Fahrradfahrer** (Mountainbiker) über die 12 km auf der Crossstrecke.



Ab 10.00 Uhr ist es möglich, das Sportabzeichen abzulegen.

Weiterhin stehen Wettbewerbe in der **Leichtathletik**, neben den Crossläufen, Läufe über 50 m, 100 m, 400 m, 800 m, Weitsprung, Hochsprung, Kugelstoßen, Speerwurf, Ballweitwurf und Staffel über 6 x 200 m, dem **Volleyball** und dem **Armbrustschießen** auf dem Programm.

Die Kinder kommen auch nicht zu kurz. Sie haben vielfältige Möglichkeiten, ihre Fähigkeiten zu testen. Für das leibliche Wohl wird natürlich bestens gesorgt.

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung oder Anfeuerung durch Zuschauer.

Der Obolus von 1,00 Euro für Kinder und 2,00 Euro für Erwachsene sollte euch nicht davon abhalten, ins Wettera-Stadion zu kommen.

Sportverein Grün-Weiß-Tanna

Anmeldungen an:

Leichtathletik	Frank Berka	03 66 46 / 2 25 77	berka-installation@t-online.de
Fußball	Jan Altenhofen	03 66 46 / 2 89 89	Jan.Altenhofen@web.de
Volleyball	Daniel Hoppe	03 66 46 / 2 11 10	info@danielhoppe.com
Sonstiges	Andreas Seidel	03 66 46 / 2 16 36 0172 / 917 80 02	astanna@t-online.de

NICHTAMTLICHER TEIL

Sprechstunden

Bürgermeister Marco Seidel

Bürgermeister Marco Seidel steht allen Bürgern der Stadt Tanna für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung – auch kurzfristig – zur Verfügung.

Termine können im Vorzimmer des Bürgermeisters, Telefon 03 66 46 / 28 08 - 0 vereinbart werden.

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Tanna

Montag	geschlossen	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr	14.00 - 17.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr	
Samstag	09.00 - 11.00 Uhr	

Wir sind unter folgenden Rufnummern für Sie erreichbar:

Vorwahl		03 66 46
Zentrale	Frau Pozorski-Schatz	28 08 - 0
Fax		28 08 28
Einwohnermeldeamt	Frau Rösch	28 08 11
Standesamt/Wohnungswesen		
	Frau Jordan	28 08 13
Liegenschaften	Frau Heinsmann	28 08 21
Bauamt	Herr Schneider	28 08 24
Buchhaltung	Frau Oesterreich	28 08 31
	Frau Müller	28 08 32
	Frau Schaarschmidt	28 08 33
	Frau Stiede	28 08 34
Ordnungsamt/Dorferneuerung		
	Frau Stöckel	28 08 41
Hauptamt	Herr Mittenzwey	28 08 22
	Herr Groth	28 08 52
e-Mail:	rathaus@stadt-tanna.de	
Web:	www.stadt-tanna.de	

Öffnungszeiten der Bibliothek

Die Bibliothek in der Neuen Straße hat

jeden Donnerstag von 14.00 bis 18.00 Uhr

für Sie geöffnet.

Ansprechpartner ist Herr Barwinsky. Telefonisch erreichbar sind wir dort unter 03 66 46/2 49 02.

In eigener Sache

Wir bieten unseren Einwohnern und Gästen folgende interessante Lektüre zum Kauf an:

- Die Tann bleibt die Tann (Heimatbuch) 4,00 Euro
- Des is unner Feier (100 Jahre FFW Tanna) 4,00 Euro
- 650 Jahre Zollgrün 10,00 Euro
- Rad- und Wanderkarte Thüringer Schiefergebirge 3,50 Euro
- Heimatjahrbuch des Saale-Orla-Kreises 2006 10,90 Euro

Auffrischungs-Seminar **ERSTE HILFE**

Es ist geplant, einen Auffrischkurs Erste Hilfe durch das DRK im Herbst durchzuführen. Ein genauer Termin steht noch nicht fest.

Der Kurs wird aber an einem Samstag stattfinden und ca. 15,00 Euro pro Teilnehmer kosten.

Wer Interesse hat, daran teilzunehmen, meldet sich bitte in der



**Stadtverwaltung Tanna
Markt 1
07922 Tanna**

Telefon: 03 66 46/2 80 80

Telefax: 03 66 46/28 08 28

oder per Mail: rathaus@stadt-tanna.de

Das Thüringer Forstamt Schleiz informiert:

Dramatisches Forstschutzgeschehen bedroht unsere Wälder

Der momentane zweite Schwarmflug des Buchdruckers, einer der Hauptschadinsekten unserer Fichtenwälder, hat in Anbetracht der hochsommerlichen Witterung beträchtliche Ausmaße erreicht.

Täglich treffen die Revierförster bei ihren Kontrollgängen in unseren Wäldern auf neue Stehendbefallsherde des Käfers mit beträchtlichen Dimensionen. Diese sind momentan besonders an den lichter werdenden gelben bis roten Nadelkronen in den Beständen äußerlich sichtbar.

Bei näherer Betrachtung finden sich im Umfeld meist in Hauptwindrichtung stehende frisch befallene Exemplare, die täglich frisch zur Brutablage angefliegen werden.

1. Die Größe der zurzeit vorhandenen Stehendbefallsherde veranlasst uns zu großer Sorge. Besonders in Beständen, in denen in den letzten Jahren schon Stehendbefälle zu verzeichnen waren, gibt es erneut frischen Befall.

Alle zurzeit sichtbaren Schadbilder des Schädlings übertreffen jene des „Problemsommers“ 2003, in dem die Befallsmenge an Schadh Holz bislang seit Kriegsende nicht gekannte Ausmaße erreichte.

Das Forstamt ersucht dringend die Waldbesitzer, alle Fichtenalthölzer wöchentlich auf Stehendbefall des Buchdruckers zu überprüfen.

2. Auf folgende Erkennungsmerkmale ist bei der Begutachtung der Bestände besonders zu achten:

- Einbohrlöcher der Käfer am Stamm und braunes Bohrmehl auf Borkenschuppen
- an den Einbohrstellen des Käfers findet man die so genannten „Spiegel“, durch den Specht abgeschlagene Borkenschuppen am Stamm
- die Krone der Bäume verfärbt sich von unten her gelblich bis rot
- die Rinde fällt bei noch grüner Krone ab – Stämme leuchten hell

Die befallenen Bäume sind umgehend zu fällen und zu entrinden. Sobald die hellbraunen Jungkäfer dabei sichtbar werden, muss eine Vorausflugbehandlung mit Pflanzenschutzmitteln mittels Rückenspritze erfolgen. Die Anwendungshinweise sind hier exakt einzuhalten.

Alternativ kann die geschälte Rinde mit der Brut in Plastesäcke luftdicht verpackt einige Tage in die Sonne gestellt werden. Letzteres ist vor allem bei Einzelexemplaren von Stehendbefällen und in Trinkwasserzonen der Kategorie I zu empfehlen.

Nur durch sofortigen Einschlag und Abfuhr des erkannten Stehendbefalls wird eine Ausweitung des Befalls am rationellsten wirksam verhindert.

Wir bitten auch alle Jäger und Naturschutzhelfer um ihre aktive Hilfe bei ihren Gängen durch unsere Wälder. Festgestellte Befälle sind sofort dem zuständigen Revierleiter bzw. dem Forstamt anzuzeigen, um möglichst effektiv die Beseitigung der Hölzer zu forcieren.

Nur durch schnelles Handeln ist ein noch größerer Buchdruckerbefall und damit einhergehende Schädigung der Wälder zu verhindern.

Vielen Dank!

Seidel
Stellvertretende Forstamtsleiterin

Altersjubiläen

Wir gratulieren recht herzlich

Tanna

14.07.	Frau Marta Riedel	zum 84. Geburtstag
15.07.	Frau Anita Härtel	zum 77. Geburtstag
16.07.	Herrn Wolfgang Härtel	zum 74. Geburtstag
22.07.	Frau Lorelies Thiem	zum 71. Geburtstag
28.07.	Herrn Günter Schmidt	zum 74. Geburtstag
30.07.	Herrn Edgar Militzer	zum 75. Geburtstag
30.07.	Frau Käte Rabe	zum 85. Geburtstag
30.07.	Frau Anneliese Schwarz	zum 70. Geburtstag

Tanna

31.07.	Frau Gertrud Seifert	zum 84. Geburtstag
31.07.	Herrn Christian Stange	zum 70. Geburtstag
31.07.	Herrn Josef Stark	zum 74. Geburtstag
02.08.	Frau Edelgard Bonk	zum 70. Geburtstag
06.08.	Frau Ingeburg Hirschberg	zum 81. Geburtstag
11.08.	Herrn Rolf Berhardt	zum 84. Geburtstag
12.08.	Frau Edeltraud Seidel	zum 70. Geburtstag

Künsdorf

17.07.	Frau Renate Wachter	zum 72. Geburtstag
11.08.	Herrn Kurt Brendel	zum 83. Geburtstag

Mielesdorf

13.07.	Herrn Franz Zimmer	zum 74. Geburtstag
07.08.	Herrn Johannes Werner	zum 91. Geburtstag
11.08.	Herrn Adam Lins	zum 70. Geburtstag

Oberkoskau

23.07.	Frau Ilse Zeh	zum 87. Geburtstag
--------	---------------	--------------------

Rothenacker

31.07.	Frau Elsbeth Wurzbacher	zum 83. Geburtstag
02.08.	Herrn Werner Reimann	zum 78. Geburtstag

Schilbach

13.07.	Herrn Siegfried Roßmann	zum 73. Geburtstag
06.08.	Frau Ilse Steinig	zum 73. Geburtstag
09.08.	Herrn Otto Brendel	zum 84. Geburtstag

Seubtendorf

21.07.	Herrn Aloysius Tappert	zum 80. Geburtstag
05.08.	Herrn Rudolf Rauh	zum 79. Geburtstag
08.08.	Frau Erika Sippel	zum 76. Geburtstag
15.08.	Frau Annerose Goertz	zum 71. Geburtstag

Spielmes

07.08.	Herrn Dieter Schlosser	zum 70. Geburtstag
09.08.	Herrn Walter Junghans	zum 84. Geburtstag

Stelzen

13.07.	Herrn Franz Hüttl	zum 71. Geburtstag
28.07.	Frau Mariane Grünert	zum 78. Geburtstag
06.08.	Herrn Karl Netsch	zum 78. Geburtstag

Unterkoskau

25.07.	Frau Irmgard Rank	zum 77. Geburtstag
31.07.	Herrn Wolfgang Seifert	zum 84. Geburtstag

Zollgrün

21.07.	Frau Paula Liebold	zum 88. Geburtstag
28.07.	Frau Elfriede Fickelscheer	zum 81. Geburtstag
28.07.	Frau Anitta Weigelt	zum 76. Geburtstag
05.08.	Frau Frieda Ludwig	zum 81. Geburtstag
08.08.	Herrn Kurt Härtel	zum 75. Geburtstag
10.08.	Frau Anita Zörkler	zum 71. Geburtstag
13.08.	Frau Edith Meißgeier	zum 76. Geburtstag



Standesamtliche Nachrichten

Geburten

Janine Bade	Tanna
Fin Tschirpke	Zollgrün
Niklas Louis Rietz	Zollgrün
Norman Marcus Paul	Tanna
Adrian Eichhorn	Rothenacker
Theresa Lydia Ruß	Tanna
Osman Koyuncu	Tanna



Sterbefälle

Helmut Kätzel	Mielesdorf
Rudolf Militzer	Tanna
Johannes Rüdiger	Tanna
Helmut Thiele	Tanna
Johanna Schubert	Tanna
Dora Weigelt	Tanna
Klara Wöhr	Tanna
Erhard Walther	Tanna



Aus der Arbeit der Freiwilligen Feuerwehr

Großer Feldbrand bei Zollgrün

Um 13.51 Uhr ging am Donnerstag, den 27. Juli 2006 in der Rettungsleitstelle Saalfeld die Meldung über einen Feldbrand nahe Zollgrün ein. Das Getreidefeld wurde gerade abgeerntet, als infolge der langen Hitzeperiode mit extremer Trockenheit das Unglück geschah.

„Der kleinste Funke genügte hier bereits“ so die Polizei, in deren Händen alle weiteren Ermittlungen lagen.

Gegen 13.52 Uhr gab es daher Sirenenalarm für die Feuerwehren Zollgrün und Tanna. Bereits auf der Anfahrt wurden angesichts der entstehenden großen Rauchschwaden weitere Wehren aus Schleiz und Gefell nachgefordert. Aufgrund der gesperrten B 2 hatte Schleiz einen längeren Umweg über Mielesdorf in Kauf zu nehmen.

Vor Ort bot sich den Kameraden und Erntehelfern ein „flammen- des Inferno“. Bereits mehrere Hektar standen in Flammen, dicke Qualmwolken wälzten sich in den vorher blauen Himmel.

Während die Besatzung des Tanklöschfahrzeuges die Brandbekämpfung aufnahm, legten die Kameraden des LF 16 und des ELW eine lange Schlauchstrecke aus Richtung Jagdschule zum brennenden Feld, wobei sämtliche 640 Meter Schlauchvorräte benötigt wurden.

Inzwischen unterstützten Erntehelfer mit schwerer Technik die Bemühungen der Feuerwehrleute. Durch Umackern von noch nicht betroffenen Feldabschnitten sollte dem Feuer die Nahrung entzogen werden. Aufgrund der Thermik des Brandes kam es mit fortschreitender Dauer zu ändernden Windrichtungen, so dass das Feuer plötzlich den nahe liegenden Wald gefährdete.

Deshalb wurden alle eintreffenden Löschfahrzeuge mit eigenem Wasservorrat auf das Verhindern eines drohenden Waldbrandes am Waldrand eingesetzt. Die ebenfalls eingetroffene Feuerwehr

Dobareuth erhielt Löschwasser zur Brandbekämpfung aus der Tannaer langen Schlauchstrecke.

Zur Unterstützung der Einsatzleitung traf der Kreisbrandinspektor des Brandschutzamtes Schleiz vor Ort ein. Da nicht klar war, ob das Feuer in den Wald einbrechen würde, kam es zur Nachforderung der Feuerwehr Saalburg. Außerdem rollten im Rahmen der Nachbarschaftshilfe vom Rinderhof Seubtendorf zwei Zugmaschinen mit angehängten 10.000 l-Wasserräubern an.

Das Feuer war teilweise inzwischen nur noch drei bis vier Meter vom Waldrand entfernt, als es dort erfolgreich gestoppt werden konnte. Gegen 14.40 Uhr konnte endlich die erleichternde Nachricht an die Leitstelle Saalfeld gefunkt werden: „Brand unter Kontrolle, Kräfte und Mittel reichen aus“.

Inzwischen wurden erste Maßnahmen zur dringenden Versorgung der schweißnassen Kameraden mit kühlen Getränken durchgeführt. Teilweise musste bei Temperaturen über 30 °C unter schwerem Atemschutz gearbeitet werden, was an die Grenzen der physischen Belastbarkeit ging.

Schließlich kam um 15.15 Uhr die Meldung „Feuer aus“. Insgesamt kamen sechs Feuerwehren mit 60 Kameraden zum Einsatz.

Während alle auswärtigen Feuerwehren die Einsatzstelle gegen 15.45 Uhr verlassen hatten, standen noch umfangreiche Aufräumarbeiten des ausgelegten Schlauchmaterials für die Tannaer und Zollgrüner Kameraden an.

Unterdessen kamen die 10.000 l-Wasserräuber zum Einweichen der ca. 40 ha großen Brandfläche sowie zur Liquidierung von einzelnen Brandnestern zu ihrem Einsatz, vier Kameraden unterstützten diese Aktion mit ihren Strahlrohren. Weiterhin erntete die betroffene Burdo-Bäuerliche AG Zollgrün die restlich verbliebene Getreidefläche ab.

Brand eines Mähdreschers bei Zollgrün

Als gerade das letzte Schlauchmaterial aufgeräumt war, traf völlig unerwartet die Meldung über einen brennenden Mähdrescher ein (ca. 15.50 Uhr).

Sofort machten sich die verbliebenen Feuerwehrkräfte von der Jagdschule auf den Weg zurück zur alten Brandstelle. Dort war ein aus allen Ritzen qualmender Mähdrescher gerade dabei, sich aus dem Getreide auf die abgebrannte Feldfläche zu retten.

Eine prekäre Situation, da alle Fahrzeuge mit Löschwasservorrat abgezogen waren und auf den verbliebenen Feuerwehrfahrzeugen zum Löschen nur Pulver zur Verfügung stand. Glücklicherweise eilten die etwa noch halbvollen 10.000 l-Wasserräuber zum Havaristen. Dieser musste in einer relativ aufwändigen Aktion, welche über eine Stunde andauerte, abgelöscht werden.

Mitten in die Löscharbeiten erreichte die Tannaer Wehr ein Hilferuf der FFW Schleiz. Diese war mit ihrem LF 16 wegen Motorschadens liegen geblieben und brauchte technische Unterstützung. Dafür wurde das Tannaer LF 16 abgestellt, während die ELW-Besatzung sich weiter um die Löscharbeiten am Mähdrescher kümmerte.

Mit den Straßenbauarbeitern konnte letztendlich ausgehandelt werden, dass das Schleizer Fahrzeug über die gesperrte B 2 zur ASS-Werkstatt in die Kreisstadt geschleppt werden konnte.

Sozusagen als kleines Dankeschön wurden die Tannaer Kameraden anschließend zu einer Tasse Kaffee ins Schleizer Gerätehaus eingeladen.



Gegen 17.07 Uhr war der Mähdrescherbrand mit der Meldung „Feuer aus“ beendet, so dass 17.30 Uhr alle Einsatzkräfte ins Gerätehaus Tanna zurückkehren konnten. Dort waren die nächsten Stunden Wartungs- und Pflegearbeiten an der eingesetzten Technik von Nöten.

Gegen 19.00 Uhr war endlich die volle Einsatzbereitschaft wieder hergestellt. Allen Kameraden und Helfern gilt von dieser Stelle aus ein herzlicher Dank für die gezeigte Einsatzbereitschaft.

Stadtbrandinspektor A. Woydt
Bürgermeister M. Seidel

BI

Berka-

Installation

Sanitär • Heizung • Klempner

- Heizungsanlagen auf Oel - Gas - Holzbasis
- Solar
- Bäder

07922 Tanna bei Schleiz Telefon 03 66 46/2 25 77
 Zollgrün Nr. 56 Telefax 03 66 46/2 15 30
 E-mail: berka-installation@t-online.de

Die Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.

... ist seit dem 14. August 2006 mit einer Gruppe von Studenten zwecks Gewinnung von Förderern im Landkreis Saale-Orla unterwegs.

Eine Gruppe von Studenten geht seit dem 14. August 2006 auf Tour, um das Spektrum der Johanniter vorzustellen und Förderer zu werben.

Sinn und Zweck dieser Aktion ist es, für den weiteren Auf- und Ausbau von sozialen Diensten, wie beispielsweise Hausnotruf, für die Alten- und Behindertenarbeit wie auch für die Kinder- und Jugendarbeit oder die Ausbildungsvorhaben in Erster Hilfe, durch die Fördermitgliedschaft finanzielle Unterstützung zu erfahren.

Um möglichen Betrugsabsichten vorzubeugen, weisen wir darauf hin, dass keine Bargelder gesammelt werden und auch nicht entgegengenommen werden dürfen.

Die Mitarbeiter tragen Dienstbekleidung, können sich mittels Dienstaussweis legitimieren und führen gegebenenfalls auch Empfehlungsschreiben mit sich.

Die Verträge, die vorgelegt werden, können jederzeit auch widerrufen werden. Die mit dieser Aktion gewonnenen Förderer stellen das Geld ausschließlich für den Kreisverband Gera/Greiz/Saale-Orla der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. zur Verfügung.

Die Studenten sind ca. sieben Wochen lang im Landkreis Saale-Orla von montags bis samstags von 11.00 Uhr bis 21.00 Uhr unterwegs.

Bei eventuellen Rückfragen steht unsere Servicezentrale rund um die Uhr unter Telefon 0 34 47/50 25 92 zur Verfügung.

Kontaktadresse:

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
 Kreisverband Gera/Greiz
 Kastanienstraße 2
 07549 Gera
 Telefon: 0365/551600
 KV.gera@juh-sat.de

Spenden:

www.johanniter-spenden.de

Urlaub muss nicht teuer sein!

TMG Reiseagentur Andreas Steinbach
 Hauptstraße 4 · 08539 Kornbach
 Tel./Fax 03 66 45/2 12 56 · Mobil: 0173/4 40 38 07
www.a-s.reisepreisvergleich.de

kostenloser Preisvergleich und ausführliche Beratung
 nach Absprache +++ täglich aktualisierte Restplätze
 und Reisepreise +++ über 100 Veranstalter
 +++ Tickets für Konzerte und Sportveranstaltungen
 +++ Anruf genügt

Aus der Arbeit des Bauhofes



*Ortslage Frankendorf unterhalb des Reiterhofs Bernhardt
– entschlammtes Bachbett –*



Bauhofmitarbeiter Heiko Förtsch kämpft mit den Schlammmassen



Frankendorf Wettera



*Ortslage Frankendorf
– Abtransport des ausgebaggerten Materials –*



Bauhofmitarbeiter Heiko Förtsch kämpft mit den Schlammmassen



*Umlegen des Maibaumes
– Für die technische Unterstützung durch die Firma Stöckel aus
Künsdorf möchten wir uns noch einmal bedanken –*

Dank an die Stadt Tanna

Wieder geht ein Schuljahr zu Ende. Schon zur Tradition geworden, werden die letzten Tage für Arbeitseinsätze bzw. Verschönerungsarbeiten auf unserem Schulgelände genutzt. Dabei unterstützen uns die Mitarbeiter des Bauhofes der Stadt Tanna unter Leitung von Udo Wunderlich sehr gut. Im Juli 2005 halfen sie uns beim Rückschnitt der Bäume und Sträucher und beim Pflegen der gesamten Außenanlagen.

In diesem Jahr machte uns der Bürgermeister Marco Seidel den Vorschlag, unseren Schulhof teilweise zu sanieren. Er stellte nicht nur die Arbeitskräfte für die Vorbereitung und Durchführung der Aktion zur Verfügung, sondern auch Maschinen und andere Mittel.

Bei der großen Hitze der letzten Schulwochen war das Aufbringen der Teer- und Splittschicht eine mühevoll und schweißtreibende Arbeit für die Stadtarbeiter. Das Geld für das Material bekamen wir von der Schulverwaltung. Durch die gemeinsame Initiative von Stadt und Schule konnte unser Schulhof doch recht preiswert in Ordnung gebracht werden.

Vielen Dank, Bürgermeister Seidel!

Besonders bedanken möchten wir uns auch bei den Mitarbeitern des Bauhofes für die unkomplizierten und schnellen Hilfen bei den verschiedensten außerunterrichtlichen Anlässen. Hoffen wir auf eine weitere so gute Zusammenarbeit.



Aus Anlass des Kindertages erhielt unsere Schule eine Spende in Höhe von 250,00 Euro aus dem Stadtsäckel. Ein Teil des Geldes kam allen Kindern zum jährlichen Sportfest zugute, denn wir bekamen ein Paar „Freiwienner“, die uns allen prima schmeckten. Auch dafür möchten sich die Schüler der Regelschule Tanna bedanken.

Maria Matthes und Mandy Enterlein

Straßenfest Juliengasse Tanna

Am 1. Juli 2006 war das zweite Juliengassenfest in Tanna angesagt. Trotz vielem Hin und Her fand es doch statt.

Das Straßenfest eröffnete die Freiwillige Feuerwehr Tanna mit Wettkämpfen für jedermann. Da genügend Preise durch Sponsoren zur Verfügung gestellt wurden, gab es keine Verlierer.

Unser Bürgermeister Marco Seidel war ebenfalls längere Zeit anwesend.

Auch Landrat Frank Roßner stattete dem Straßenfest einen Besuch ab und ließ es sich nicht nehmen, ein paar Runden mit der Steintaldampfeisenbahn zu fahren.



Herr Lindner, Landrat Frank Roßner, Herr Gerth

In der Zwischenzeit konnten die Musiker Peter Stemmler und Hartwig Eckner die Gäste mit der entsprechenden Musik begeistern. Dafür an beide ein herzliches Dankeschön.



Eine frohe Gesellschaft

Zur Kaffeezeit kamen immer mehr Gäste und das war der richtige Zeitpunkt für die wunderbare Modenschau von „Wellness by Tiffany“ aus Nimritz, die bei den Anwesenden gut ankam.

Anschließend spielte der Spielmannszug der Freiwilligen Feuerwehr Tanna auf. Als Anerkennung für die bereitwillige Unterstützung des Straßenfestes durch die Freiwillige Feuerwehr Tanna überreichten wir eine CD mit der Feuerwehrhymne als kleines Dankeschön.

Was die zahlreichen Besucher der Abendveranstaltung glücklicherweise gar nicht mitbekamen, war, dass die Musiker bei ihrer Anreise nach Tanna Orientierungsprobleme hatten und so nicht rechtzeitig ankamen. Wenigstens das Party-Duo Mix Tour war pünktlich an Ort und Stelle und begeisterte mit ihrem Programm das Publikum.



Party-Duo

Von Musikern war zu hören, dass dies die beste Musik seit langer Zeit in Tanna war.

Das Programm war dem Geschmack der Gäste angepasst und nach dem Tischfeuerwerk, das eigentlich das Ende der Veranstaltung ankündigen sollte, ging es bis in den frühen Morgen noch weiter.

Wir, die Veranstalter des Straßenfestes, möchten uns bei allen Mitwirkenden, Helfern und auch den Gästen bedanken, dass es uns gelungen ist, ein gemütliches und friedliches Fest zu feiern, das sicherlich allen in guter Erinnerung bleibt.

DANKE an alle Sponsoren, die in verschiedenster Form unser Straßenfest unterstützten:

- Vermessungsbüro Dieter Seidel Tanna
- Autohaus Barth Schleiz
- Schleizer Dachdecker GmbH Schleiz
- KSK Saale-Orla
- Metallbau Flügel Tanna
- DISPOSI Tanna
- Frank Blobelt Tanna
- Torsten Dreier Tanna
- Sonnen-Apotheke Tanna
- Degenkolb-Center Tanna
- Volksbank Saaletal eG Tanna
- Familie Hans Geyer Tanna
- Augenoptik Apelt Tanna
- SV Grün-Weiss Tanna

- Top Getränkemarkt Tanna
- Eiscafé Leistner Tanna
- Familie Törpelt Rostock
- Sigrid Oberlatz Gommern
- Ratskeller Tanna
- Güterverwaltung N. Schmidt Rothenacker
- Kerstin's Blumeneck Tanna
- Dr. Irold Friedel, Bonnfinanz Tanna
- Werner Hüttner Tanna
- Ofenbau Priesnitz Tanna
- Gardinen- u. Bodenbelag U. Pfeffer Tanna
- Schule Tanna
- Allianz Versicherung Th. Retzar Tanna
- Unabh. Versicherungsbüro Müller Tanna
- Deutscher Herold Gefell
- FFw, FFw-Verein Tanna
- FFw-Spielmannszug Tanna
- Baumschule Birkenhügel
- Fleischerei N. Luckner Tanna
- Roland Barwinsky Hirschberg
- Zweirad Max Lecker Tanna
- Familie A. Baehr Tanna
- Schausteller Höhn Harra
- Frank Fieker Frankendorf
- Vereinsbedarf / Pfalz
- Wellness by Tiffany Nimritz
- Peter Stemmler und Hartwig Eckner Tanna
- Tischlerei Petzold Schleiz
- Keramik Studio B. Tiersch Tegau
- Karl Burkhardt Stelzen
- Tee's und Gewürze Schleiz
- Frank Lindner Steintalbahnhof Hohenstein-Ernstthal
- Schnitzergruppe Neumarkt/V.
- Fisch-Unger Triebes
- Backhaus Wetzoff
- Party-Duo Mix Tour
- Stadt Tanna, Bauhof, Eineurojobber Tanna
- Wolfgang Brunner Tanna
- Frau Simone Zeh, OTZ
- Heisan GmbH Tanna
- Herr Jacobsen, „Zum Löwen“ Tanna
- Udo Rauh Triptis

für den Kuchen:

- Familie Rabe Tanna
- Familie Kunze Tanna
- Familie Geist Tanna
- Familie Matthäus Tanna
- Familie Friedel Tanna
- Familie Schmidt Tanna
- Familie Hartmann Tanna
- Familie Hüttner Tanna
- Familie M. Törpelt Rostock
- Familie R. Gottsmann Unterkoskau

Die Veranstalter bedanken sich für das in sie gesetzte Vertrauen und die Unterschriftenliste für eine Neuauflage des Juliegassen-Straßenfestes.

Es sind auch viele neue Ideen vorhanden, aber für nur zwei Personen ist der notwendige Organisationsaufwand zu groß.

Christel Schmidt

Zurück im Heimathafen

Landmaschinensinfonie kehrte zu den Stelzenfestspielen am 7. Juli in die alte Scheune und damit an den Ursprung zurück.

Mit der zweifachen Aufführung der Landmaschinensinfonie wurden die kultigen Stelzenfestspiele bei Reuth am 7. Juli 2006 in einer alten Feldscheune eröffnet.

Damit kehrten die Macher übrigens an die ursprüngliche Spielstätte zurück. Entsprechend rührend setzten die dahinter stehenden Sinfoniker das Konzept live um.

Durch die geschickte Koppelung der Töne landwirtschaftlicher Geräte mit den Eingebungen aller beteiligten Akteure und die optische Wahrnehmung des frivolen Landlebens entstanden jene musikalischen Landschaften, welche sowohl Weitgereiste als auch lokale Anhänger bis zum Tuckern eines Traktors in der Scheune schmerzlich vermissen ...

Bis Sonntagabend, den 9. Juli 2006 mutierte danach das Areal an der thüringisch-sächsisch Landesgrenze erneut zu einem einzigartigen Kulturplatz. Tausende Gäste erlebten dabei die Darbietungen der verschiedensten Schiffsbesatzungen.

Denn der Ort lag dieses Mal symbolisch am Meer. Angelegt haben in den wilden Häfen u.a. Strandorchester, Polkaschwimmer, Unterwasser-Feen und das tauchende Festspielorchester. Seemannslieder mit dem Nürnberger Shanty-Chor bereicherten das Dorffest.

Aber was heißt hier schon Dorffest für wenige Stunden? Eigentlich befand sich die Gemeinde dauerhaft im Ausnahme-Zustand. Gerade die Lotsen im Hintergrund sorgten für den pannenfreien Schiffsverkehr und hielten unerwünschte Piraten von den eigenen Meeren fern. Ausstellungen, Performance und Sport produzierten zudem in den Außenbereichen für die nötigen sowie belebenden Seebeben.

Roland Barwinsky



Das alte Schlachtschiff namens Landmaschinensinfonie mit diesen Klang-Virtuosen tauchte am Freitagabend nach jahrelanger Abwesenheit in der alten Feldscheune Stelzen auf.



Sonntagnachmittag, den 9. Juli 2006 zum Dorffest sorgte der Nürnberger Shanty-Chor auf der Stelzenhöhe für die richtigen Seemannslieder.



Erst als dieser Traktor urigste Geräusche von sich gab, zeigte sich Kapellmeister Henry Schneider am Freitag zufrieden.



Kein Platz blieb am Sonntag (9. Juli 2006) in der Kirche Stelzen frei, als Gospel und Rhythm'n & Blues mit Solistin Caroline Mhlanga angesagt war.

Die Arbeiterwohlfahrt OV Schleiz informiert
Kleider- und Spielzeughörse im AWO-Haus

Am **Samstag, dem 9. September 2006**
 von **08.00 Uhr bis 12.00 Uhr**
 im **Schleizer AWO-Haus**
 Eisenstraße 14, 07907 Schleiz

findet wieder eine Kinder-Kleider- und Spielzeughörse statt.

Angeboten werden gut erhaltene, saubere und modisch-aktuelle Kinder-Herbst- und Winterkleidung – aber keine Unterwäsche – sowie intaktes und komplettes Spielzeug – aber keine Plüschtiere und kein Kriegsspielzeug.

Die Sachen, die verkauft werden sollen, können

am **Donnerstag, dem 7. September 2006**
 von 09.00 Uhr bis 16.30 Uhr und
 am **Freitag, dem 8. September 2006**
 von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 im **Schleizer AWO-Haus**

abgegeben werden. Die Sachen müssen einzeln ausgepreist, mit Konfektionsgröße und einer Artikelbezeichnung versehen und **nummeriert** werden.

Wer etwas verkaufen möchte, kann seine **persönliche Nummer** im AWO-Haus oder telefonisch (0 36 63/42 00 42) erfragen:

Dienstag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr
 13.00 Uhr – 15.45 Uhr
 Donnerstag 09.00 Uhr – 12.00 Uhr
 13.00 Uhr – 17.00 Uhr

Steinmetz & Bildhauerbetrieb
Dieter Kromlinger
 07929 Saalburg · ☎ 03 66 47/2 24 83
 (ab 17 Uhr)
 Funk: 0170/2 60 19 23



➡ **Grabmal** ◀

20 Jahre Garantie auf Standsicherheit
 Überzeugendes Preis-Leistungs-Verhältnis

Aus Pietätsgründen verschicken wir
 keine Werbung nach dem Todesfall.

Steuererklärung?
 Mach ich doch nicht selbst!
 Bin im **Lohnsteuerhilfverein**
 mit Beratung und Service...

www.lohnsteuerberatung.de



...schon ab 39€¹⁾
 Jahresbeitrag für Mitglieder,
 die Arbeitnehmer, Rentner,
 Beamte, Pensionäre
 oder Vermieter²⁾ sind.

¹⁾ bis max. 199.- € jährlich, zzgl.
 einmalig 8.- € Aufnahmegebühr
²⁾ mit Mieteinnahmen bis 9/18 TE

Infotelefon Tanna
036646/284653

Steuererklärungs-Service
 Lohnsteuerhilfverein Pfalz e.V.
 Koskauer Straße 1a • 07922 Tanna
 Ansprechpartner: Jens Friedel

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste

PFARRAMT TANNA

Zum Redaktionsschluss lagen die Gottesdiensttermine für das Pfarramt Tanna noch nicht fest.

Wir bitten deshalb darum, sich an den entsprechenden örtlichen Aushängen zu informieren.

PFARRAMT UNTERKOSKAU

Sonntag, 27. August 2006

08.30 Uhr Willersdorf
 10.00 Uhr Unterkoskau

Samstag, 2. September 2006

17.00 Uhr Unterkoskau *Gottesdienst zum Schulanfang*

Sonntag, 3. September 2006

10.00 Uhr Mielesdorf *Gottesdienst zum Schulanfang*
 14.00 Uhr Stelzen *Gottesdienst zum Schulanfang*
 15.30 Uhr Willersdorf *Gottesdienst zum Schulanfang*

Sonntag, 10. September 2006

08.30 Uhr Unterkoskau

Sonntag, 17. September 2006

08.30 Uhr Mielesdorf
 10.00 Uhr Unterkoskau
 10.00 Uhr Willersdorf
 18.30 Uhr Stelzen

Sonntag, 1. Oktober 2006

08.30 Uhr Stelzen *Abendmahl – Erntedank*
 10.00 Uhr Unterkoskau *Abendmahl – Erntedank*
 10.00 Uhr Mielesdorf *Abendmahl – Erntedank*
 14.00 Uhr Willersdorf *Abendmahl – Erntedank*

PFARRAMT SEUBTENDORF

Sonntag, 3. September 2006

09.00 Uhr Seubtendorf
 13.00 Uhr Künsdorf *Gottesdienst zum Schulanfang*

Sonntag, 24. September 2006

09.00 Uhr Künsdorf
 13.00 Uhr Seubtendorf *Silberne Konfirmation*

RADI RANK
 TV/SAT • HIFI • VIDEO • Haushaltgeräte
 Waschen • Kühlen • Gefrieren
07926 Gefell • Friedensstraße 13



Joachim Rank
 Fernsehtechnikermeister

Kundendienst-Telefon: 036649-822 13

Herzliche Einladung
zum Euregionalen Kirchentag
nach Cheb/Eger und Marktredwitz

Sonntag, 24. September 2006

Thüringen, Sachsen, Bayern und Böhmen treffen in unserer Region aufeinander. Aller zwei bis drei Jahre verbindet ein kleiner Kirchentag diese Region – eben der Euregionale Kirchentag.

Dabei werden verschieden geprägte (zweisprachige) Gottesdienste gefeiert, es gibt spezielle Kinderveranstaltungen, in der Regel kleinere Podiumsgespräche über Mittag und eine Abschlusskundgebung.

In diesem Jahr wird der Euregionale Kirchentag von zwei benachbarten Städten gleichzeitig ausgetragen – Cheb und Marktredwitz. Beide Städte sind Ausrichter einer Gartenschau. So soll der diesjährige Kirchentag im Rahmen der Landesgartenschau von Bayern und Westböhmen stattfinden.

Kinder aus der Region Tanna werden am Programm direkt beteiligt sein. Und zwar möchte ich mit möglichst vielen Teilnehmern der Kinderwoche den Zeltgottesdienst auf dem Gartenbaugelände in Cheb mitgestalten und dadurch etwas von unserer Kinderwoche auch anderen Menschen erzählen.

Also hiermit die Erinnerung an die Kinderwochenteilnehmer: Meldet euch an!

Organisatorisches

Sonderbus:

Die Teilnehmer der Kinderwoche können mit den Mitarbeitern kostenfrei mit Sonderbussen fahren.

Wenn Eltern oder Großeltern ebenfalls mit dem Bus mitfahren wollen, bedarf es der Anmeldung (15,00 Euro für Erwachsene/ 8,00 Euro für Kinder, die nicht Teilnehmer der Kinderwoche waren).

Weitere Kosten:

Teilnehmerbeitrag für den Kirchentag 4,50 Euro pro Erwachsenen (Kinder frei).

Der Beitrag schließt den Eintritt in die Gartenschauelände Cheb u. Marktredwitz sowie den Bus- und Bahnverkehr zwischen den beiden Städten ein.

Berechtigt für den verbilligten Eintritt sind die Inhaber des Informationsflyers, den es in den Pfarrämtern gibt.

Weitere Informationen erhalten Sie:

- durch die Flyer (in den Pfarrämtern)
- durch Pfarrer Herbst (als Mitglied des Hauptausschusses zur Vorbereitung des Euregionalen Kirchentages – Telefon 2 24 93)
- Internet www.euregionaler-kirchentag.eu

Noch einmal herzliche Einladung!

Pfarrer Ingolf Herbst
Unterkoskau

BAU und RAT

Dipl.-Bauing. (FH) Stephanie Thiele

Gartenweg 6 · 07922 Tanna

Tel. 03 66 46/2 00 73 · E-Mail: StephanieThiele@gmx.de

Ich stehe Bauwilligen und auch ratsuchenden Heimwerkern als eigenständiges Büro für folgende ingenieurtechnischen Leistungen im Bauwesen zur Verfügung:

Bauberatung · Begleitung bei der Durchführung von Baumaßnahmen · Bauleitung · Bauabrechnung · Rechnungsprüfung · Beratung bei Bausanierung · Schadensanalysen (Bauplanung kann vermittelt werden)

Bitte suchen Sie bei mir den Rat, der Sie vielleicht vor unnötigen Geldausgaben und Baufehlern bewahren kann. Fragen kostet zwar in dem Falle was, kann aber vor größeren finanziellen Verlusten durch Baufehler schützen.

1a Autoservice

Reparatur – Service – Beratung

- TÜV/Dekra
- Abgasuntersuchung
- BOSCH-Bremsdienst
- VDO - Kienzle - Fahrten-schreiberdienst
- Mobilfunk

Hartmut Glück

Stelzen 38
07922 Tanna

Tel.: 03 66 46/2 26 43

Fax: 03 66 46/2 83 26

E-Mail: 1a-glueck@web.de

Impressum

Herausgeber: Stadtverwaltung Tanna
Markt 1, 07922 Tanna

Druck und Verlag: Satz & Media Service
Straße des Friedens 1a
07338 Kaulsdorf
Telefon: 03 67 33/2 33 15
Telefax: 03 67 33/2 33 16
E-mail:
satz.mediaservice@t-online.de

Für Verträge mit der Fa. Satz & Media Service, Inh. Uwe Nasilowski gelten deren allgemeine Geschäftsbedingungen. Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der Bürgermeister Marco Seidel; für den übrigen Inhalt und Anzeigenteil Herr Nasilowski.

Erscheinungsweise:

12 mal jährlich und kostenlose Verteilung an alle Haushalte; zusätzliche Exemplare sind bei Abholung in der Stadtverwaltung Tanna kostenlos erhältlich.